



**MUNICIPALIDAD DE  
SAN RAFAEL LA INDEPENDENCIA,  
DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO.  
GUATEMALA, C.A.**



EL INFRASCrito SECRETARIO MUNICIPAL DE SAN RAFAEL LA INDEPENDENCIA, DEL DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO, **CERTIFICA**: Que para el efecto tiene a la vista el LIBRO DE HOJAS MÓVILES llevado en éste despacho, correspondiente a las **SESIONES ORDINARIAS** identificado con el **NÚMERO DE REGISTRO: M-13-1671-2017-L** debidamente autorizado por la Contraloría General de Cuentas delegación de Huehuetenango, en el cual se encuentra el **ACTA NÚMERO: TREINTA Y UNO GUIÓN DOS MIL DIECIOCHO (31-2018)**, correspondiente a la **SESIÓN ORDINARIA** celebrada el día **SIETE DE AGOSTO DEL AÑO DOS MIL DIECIOCHO**, donde aparece el **PUNTO SEGUNDO**, que copiado literalmente dice:

**SEGUNDO:** El señor Alcalde Municipal CARLOS FRANCISCO PABLO FÉLIX, hace del conocimiento del Concejo Municipal, que el señor Director de la Dirección Financiera Integrada Municipal, solicita que se le apruebe la TRANSFERENCIA NÚMERO: NUEVE GUIÓN DOS MIL DIECIOCHO (9-2018) del PROGRAMA DE FUNCIONAMIENTO E INVERSIÓN DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS Y EGRESOS DEL PRESENTE AÑO DOS MIL DIECIOCHO, en la forma que se indica; por lo que el mismo Alcalde Municipal sugiere la APROBACIÓN DE ESTA TRANSFERENCIA, pero que ello lo somete a consideración de los demás miembros del Concejo Municipal para lo que tengan a bien resolver. El Concejo Municipal luego de escuchar al señor Alcalde y habiendo analizado en forma detenida y por un tiempo prudencial la TRANSFERENCIA a la cual se refirió, concluyen que es necesario su aprobación y así poder llevar un mejor control en el manejo del presupuesto; POR TANTO. Este Concejo Municipal en base a lo anterior y con fundamento en lo que establecen los artículos 3, 9, 33, 35, 38, 39, 40, 41, 42, 131, 132, 133 y 134 del Código Municipal, con sus reformas respectivas, con el voto favorable de la totalidad de sus miembros, al resolver, **ACUERDA: I) APROBAR LA TRANSFERENCIA NÚMERO: NUEVE GUIÓN DOS MIL DIECIOCHO (9-2018)** del Programa de Funcionamiento e Inversión del Presupuesto de Ingresos y Egresos del año dos mil dieciocho de ésta Municipalidad, de la forma siguiente:

**ESTRUCTURA PRESUPUESTARIA DE LA TRANSFERENCIA 9-2018,  
DEL PROGRAMA DE FUNCIONAMIENTO E INVERSIÓN**

**DESDE PROGRAMA DE FUNCIONAMIENTO E INVERSIÓN**

PRO GRA MA	PRO YEC TO	ACT IVID AD	OBR A	REN GLO N	FUE NTE	DESCRIPCION	SALDO DE ASIGNACION	MONTO A TRANSFERIR	TOTAL
						<b>ACTIVIDAD CENTRAL</b>			
1	0	4	0	122	32	Impresión, encuadernación y reproducción	Q 5,000.00	Q 1,000.00	Q 4,000.00
						<b>PREVENCIÓN DE LA DESNUTRICIÓN CRÓNICA</b>			
11	2	2	0	173	22	Mantenimiento y reparación de bienes nacionales de uso común	Q 300,000.00	Q 80,000.00	Q 220,000.00
						<b>TOTAL</b>	<b>Q 304,000.00</b>	<b>Q 81,000.00</b>	<b>Q 223,000.00</b>

**HACIA PROGRAMA DE FUNCIONAMIENTO E INVERSIÓN**

PRO GRA MA	PRO YEC TO	ACT IVID AD	OBR A	REN GLO N	FUE NTE	DESCRIPCION	SALDO DE ASIGNACION	MONTO A TRANSFERIR	TOTAL
						<b>ACTIVIDAD CENTRAL</b>			
1	0	4	0	194	32	Gastos bancarios, comisiones y otros gastos	Q-----	Q 1,000.00	Q 1,000.00
						<b>MOVILIDAD URBANA Y ESPACIOS PÚBLICOS</b>			
19	1	1	0	171	22	Mantenimiento y reparación de edificios	Q 7,704.00	Q 80,000.00	Q 87,704.00
						<b>TOTAL DE TRANFERENCIA</b>		<b>Q 81,000.00</b>	<b>Q 88,704.00</b>

Dirección: Cabecera Municipal. Teléfono: 5781-2128.  
Correo Electrónico: [munisanrafaelaindephue@hotmail.com](mailto:munisanrafaelaindephue@hotmail.com).



**MUNICIPALIDAD DE  
SAN RAFAEL LA INDEPENDENCIA,  
DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO.  
GUATEMALA, C.A.**

II) Facultar y autorizar a la Dirección Financiera Integrada Municipal para que proceda a realizar la TRANSFERENCIA PRESUPUESTARIA correspondiente; III) Transcríbese y remítase a donde corresponde para los efectos de ley. FIRMAS: Aparecen las firmas ilegibles de: Carlos Francisco Pablo Félix, Alcalde Municipal; Francisco Miguel Miguel, Concejal Primero; Rigoberto Miguel Juan; Concejal Segundo; Armando Tomás López, Concejal Tercero; Francisco Pascual Francisco Marcos; Concejal Cuarto; Francisco de Francisco Pedro, Síndico Primero; Tomás Pedro Sebastián, Síndico Segundo; CERTIFICÓ: Ilegible, Marvin Alberto Villatoro Palacios, Secretario Municipal, se ven los sellos respectivos.

Y, para remitir a donde corresponde, se extiende, firma y sella la presente certificación en dos hojas de papel bond, tamaño oficio membretadas, en el municipio de San Rafael la Independencia, departamento de Huehuetenango, a los ocho días del mes de agosto del año dos mil dieciocho.

Marvin Alberto Villatoro Palacios  
Secretario Municipal



Visto Bueno:

  
Carlos Francisco Pablo Félix  
Alcalde Municipal



**COMPROBANTE DE MODIFICACION PRESUPUESTARIA**

CODIGO		DENOMINACION ENTIDAD - UNIDAD EJECUTORA PRESUPUESTO			FECHA DE SOLICITUD		
1314		MUNICIPALIDAD DE SAN RAFAEL LA INDEPENDENCIA			8	8	2018
					DIA	MES	AÑO
TIPO DOCUMENTO RESPALDO	No. DOCUMENTO	FECHA DE CREACIÓN			No. DOCUMENTO		
ACUERDO DE CONCEJO MUNICIPAL	31-2018	8	8	2018	132		
		DIA	MES	AÑO			

CLASE DE MODIFICACION:	TRANSFERENCIA	MODIFICA:	EGRESOS	X	INGRESOS
------------------------	---------------	-----------	---------	---	----------

CREDITOS PRESUPUESTARIOS DISMINUIDOS		
CUENTA	DESCRIPCION DE LA CUENTA	MONTO
01 00 000 004 000 122 32-0151-0001 00	Impresión, encuadernación y reproducción	-1,000.00
11 00 002 002 000 173 22-0101-0001 00	Mantenimiento y reparación de bienes nacionales de uso común	-80,000.00
<b>Total ==&gt;</b>		<b>-81,000.00</b>

CREDITOS PRESUPUESTARIOS INCREMENTADOS		
CUENTA	DESCRIPCION DE LA CUENTA	MONTO
01 00 000 004 000 194 32-0151-0001 00	Otras comisiones y gastos bancarios	1,000.00
19 00 001 001 000 171 22-0101-0001 00	Mantenimiento y reparación de edificios	80,000.00
<b>Total ==&gt;</b>		<b>81,000.00</b>

**DESCRIPCION:** TRANSFERENCIA 09-2018 APROBADO EL PUNTO SEGUNDO DEL ACTA 31-2018 DE FECHA 07/08/2018 SESION ORDINARIA DE CONCEJO MUNICIPAL

DISPONGASE LA EMISION Y EL REGISTRO DE ESTA OPERACION:

**APROBADO**

  


FECHA DE APROBACION		
8	8	2018
DIA	MES	AÑO

  


*(Handwritten checkmark)*



MUNICIPALIDAD DE SAN RAFAEL LA INDEPENDENCIA, HUEHUETENANGO, GUATEMALA C.A.

CUENTADANCIA No. T3-13-14

FECHA: 02/08/2018

**ESTRUCTURA PRESUPUESTARIA DE LA TRANSFERENCIA NUMERO 9-2018 DEL PROGRAMA DE FUNCIONAMIENTO E INVERSIÓN**

**TRANSFERIR DESDE: PROGRAMA DE INVERSION**

Prog	Subp	Proy	Act	Obra	Rengl	Fte.	Orga	Espe	Descripción	SALDO DE ASIGNACION	MONTO A TRANSFERIR	ASIGNACION ACTUAL
									<b>ACTIVIDADES CENTRALES</b>			
1	0	0	4	0	122	32	0151	0001	Impresión, encuadernación y reproducción	Q 4,000.00	Q 1,000.00	Q 3,000.00
									<b>PREVENCIÓN DE LA DESNUTRICIÓN CRÓNICA</b>			
11	0	2	2	0	173	22	0101	0001	Mantenimiento y reparación de bienes nacionales de uso común	Q 300,000.00	Q 80,000.00	Q 220,000.00
									<b>TOTAL DE TRANSFERENCIA</b>	<b>Q 304,000.00</b>	<b>Q 81,000.00</b>	<b>Q 223,000.00</b>

**HACIA: PROGRAMA DE INVERSION**

Prog	Subp	Proy	Act	Obra	Rengl	Fte.	Orga	Espe	Descripción	ASIGNACION INICIAL	MONTO TRANSFERIDO	ASIGNACION ACTUAL
									<b>ACTIVIDADES CENTRALES</b>			
1	0	0	4	0	194	32	0151	0001	Gastos bancarios, comisiones y otros gastos	Q -	Q 1,000.00	Q 1,000.00
									<b>MOVILIDAD URBANA Y ESPACIOS PÚBLICOS</b>			
19	0	1	1	0	171	22	0101	0001	Mantenimiento y reparación de edificios	Q 7,704.00	Q 80,000.00	Q 87,704.00
									<b>TOTAL DE TRANSFERENCIA</b>		<b>Q 81,000.00</b>	<b>Q 88,704.00</b>



Onofre Antonio Ramos Samayoa  
DAFIM